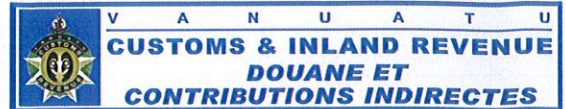


**PORT VILA  
VANUATU GOVERNMENT**

The Constitution Building, Lini Highway, PMB 9012 Port Vila  
All general enquiries contact Tel: 678 24544 Fax: 678 22597

Email: [circorporate@vanuatu.gov.vu](mailto:circorporate@vanuatu.gov.vu) Web: <http://customsinlandrevenue.gov.vu>



**SALE BY TENDER**

Customs Act No. 7 of 2013, Section 185 (d). The Director may authorise the sale of certain seized goods before its condemnation if that seized goods is anything, that in the opinion of the Director, it is desirable to sell has been seized and forfeited.

The Department of Customs and Inland Revenue invites tenders for the following equipment on "as is where is basis":

**1 X HYUNDAI ROBEX 1400 LC-7 EXCAVATOR, INCLUDING ACCESSORIES**



The equipment is located under Customs control at the Luganville International Wharf, Santo and is available for inspection upon request.

Only tender(s) from 1 million vatu and above will be considered. Written offers are to be submitted in a sealed envelope to the following address **not later than 4.30pm Friday 27<sup>th</sup> November 2015**:

The Director  
Department of Customs and Inland Revenue  
PMB 9012  
Port Vila.

**Benjamin MALAS**  
Director Department of Customs and Inland Revenue



**PORT VILA  
VANUATU GOVERNMENT**

The Constitution Building, Lini Highway, PMB 9012 Port Vila  
All general enquiries contact Tel: 678 24544 Fax: 678 22597

Email: [circorporate@vanuatu.gov.vu](mailto:circorporate@vanuatu.gov.vu) Web: <http://customsinlandrevenue.gov.vu>



**VENTE PAR VOIE D'ADJUDICATION**

Loi No. 7 de 2013 relative à la Douane, Article 185.d). Le Directeur peut autoriser la vente de certaines marchandises saisies avant leur condamnation si, de l'avis du Directeur, il est souhaitable de vendre les marchandises qui ont fait l'objet d'une saisie et ont été confisquées.

Le Service de la Douane et des Contributions indirectes lance un appel à soumissions pour le matériel ci-dessous, "en l'état":

**1 X EXCAVATRICE HYUNDAI ROBEX 1400 LC-7, ACCESSOIRES COMPRIS**



Le matériel se trouve sous le contrôle de la Douane au Quai international de Luganville à Santo et peut être inspecté sur demande.

Seules des offres supérieures ou égales à 1 million de vatu seront prises en considération. Les soumissions écrites doivent être transmises sous pli cacheté à l'adresse ci-dessous et y parvenir le **Vendredi 27 novembre 2015 avant 16h30** :

Le Directeur  
Service de la Douane et des Contributions indirectes  
SPR 9012  
Port-Vila.

**Benjamin MALAS**  
Directeur, Service de la Douane et des Contributions indirectes

